



**ACHTUNG!** Benutzte Kabelenden vor weiterem Gebrauch abschneiden. Schritt 1-4 wiederholen.

Der Dichteinsatz ist bei Verschleißerscheinungen auszutauschen.

Steckverbinder nur im **spannungsfreien** Zustand stecken und ziehen.

**Attention!** For reconnection cut off the used cable end and repeat steps 1 to 4.

The seal has to be replaced when worn.

Connector must only be connected and disconnected under **zero potential**.

<sup>1)</sup> getestet mit Kabeln der Murrelektronik GmbH

<sup>1)</sup> tested with cables of Murrelektronik GmbH

21 02 151 1305/96.00

HARAX® ist ein eingetragenes Warenzeichen der HARTING KGaA  
HARAX® is registered trademark of HARTING KGaA

## Montageanleitung / Assembly Manual

Rundsteckverbinder M8 und M12  
mit HARAX® Schnellanschlusstechnik

*Circular Connector M8 and M12  
with HARAX® rapid termination technique*

Technische Daten / Technical details

Leiterquerschnitt / Wire gauge	0,14 - 0,34mm <sup>2</sup> AWG 26 - AWG 22
Litzendurchmesser Diameter of individual strands	≥ 0,1 mm
Aderisolationmaterial Wire insulation material	PVC / PP / TPE <sup>1)</sup>
Aderdurchmesser / Wire diameter	1,0 - 1,6 mm
Kabeldurchmesser	M8: 3,2 - 4,4 mm (schwarze Dichtung/black sealing)
Cable diameter	M8: 4,2 - 5,4 mm (transparente Dichtung/transparent sealing)
Kabeldurchmesser	M12: 2,9 - 4,0 mm (transparente Dichtung/transparent sealing)
Cable diameter	M12: 4,0 - 5,1 mm (schwarze Dichtung/black sealing)
Schutzart / Degree of protection	IP 67
Bemessungsspannung / Rated voltage	32 V
Bemessungsstrom / Rated current	4 A
Temperatur bei Leitungsanschluss* Temperature during connection*	-5 °C ... +50 °C
Anschlusshäufigkeit am gleichen Aderquerschnitt Reconnection to the same wire gauge	10 x

\* Bitte die Angaben des Kabelherstellers beachten  
Please respect the cable manufacturer's recommendations